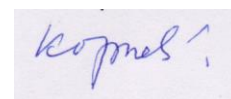


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВПО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой романской филологии



Проф. В.В. Корнева

3.07.2021г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.О.16 Практический курс итальянского языка

- 1. Код и наименование направления подготовки/специальности:**  
45.05.01 Перевод и переводоведение
- 2. Профиль подготовки/специализации:** Перевод и переводоведение.  
Английский и итальянский языки
- 3. Квалификация (степень) выпускника:** лингвист-переводчик
- 4. Форма образования:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** Кафедра романской филологии
- 6. Составители программы:** Бердникова Ольга Вячеславовна, канд. фил.наук.
- 7. Рекомендована:** НМС факультета РГФ, протокол № 10 от 18.06.2021
- 8. Учебный год:** 2022-2023 / 2023-2024 **Семестр(-ы):** 3 — 6
- 9. Цели и задачи учебной дисциплины:** Целью дисциплины является достижение уровня В1 иноязычной коммуникативной компетенции, позволяющего владеть языковыми средствами, достаточными для общения на повседневные темы и для четкого изложения сути проблемы, выражения своей мысли в нескольких связанных фразах без подготовки в рамках изученных лексических тем.

В задачи входит развитие всех видов речевой деятельности (аудирования, чтения, говорения, письма) с учетом профессиональных навыков и умений, необходимых переводчику:

- 1) расширение лингвистических знаний студентов о закономерностях функционирования языков;
- 2) формирование навыков фонетического, лексического, грамматического и орфографического оформления устной и письменной речи на втором иностранном языке;
- 3) развитие умений воспринимать и понимать на слух речь на втором иностранном языке, постепенно переходя от полуаутентичной речи к аутентичной (предъявляемой в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи);
- 4) развитие умений читать и извлекать информацию из прочитанного текста, используя для этого различные стратегии чтения;
- 5) развитие умений построения высказываний различных композиционных форм устной и письменной речи на втором иностранном языке с обеспечением их связности, последовательности и целостности.

**10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:** Блок Б1, базовая часть, обязательная дисциплина. Данная дисциплина опирается на знания, умения и навыки, сформированные в ходе изучения дисциплин: Б1.О.11 «Лексико-грамматический практикум», Б1.О.12 «Практический курс английского языка». Дисциплина является предшествующей для Б1.О.22 «Практикум по культуре речевого общения на итальянском языке», Б1.В.06 «Практический курс перевода с итальянского языка».

**11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):**

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной	ОПК-1.1	Владеет языковой нормой (фонетической, лексической, грамматической, орфографической) иностранного языка	<b>Знает</b> основные языковые явления в рамках изучаемой дисциплины (фонетические, лексические, грамматические, орфографические), закономерности функционирования языка

деятельности				<p><b>Умеет</b> применять систему лингвистических знаний о фонетических, лексических, грамматических явлениях изучаемого языка при выполнении перевода</p> <p><b>Владеет</b> навыками использования лингвистических знаний иностранного языка для анализа и интерпретации конкретных форм и процессов изучаемого языка</p>
--------------	--	--	--	--

**12. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом — 25 ЗЕТ / 900 ч.**

**Форма промежуточной аттестации** 3 сем. - экзамен; 4 сем. - зачёт с оценкой; 5 сем. - экзамен; 6 сем. - экзамен

### 13. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)				
	Всего	По семестрам			
		3 сем.	4 сем.	5 сем.	6 сем.
Аудиторные занятия в том числе:	476	170	102	102	102
лекции					
практические	476	170	102	102	102
лабораторные					
Самостоятельная работа	316	82	114	60	60
Форма промежуточной аттестации (экзамен — 36 час)	108	36		36	36
Итого:	900	288	216	198	198

#### 13.1 Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК*
<b>Практические занятия</b>			
1	Вводно-фонетический курс	Обучение произношению неродного языка. Система гласных и согласных итальянского языка. Слог CV[i]: отсутствие палатализации. Переднеязычные согласные: апикальный артикуляционный уклад. Открытые / закрытые гласные среднего подъёма в итальянском языке: [ò]-[o]; [è]-[e]. Звуки [s]-[z]; [ts]-[dz]. Орфография [k]-[g]. Звуки [tʃ]-[dʒ], [ʃ]. Орфография. Общий вопрос. Интонация. Звуки [r]-[ʀ]. Дифтонги. Зияние. Ассимиляция. Усечение. Простые / двойные согласные.	
2	Грамматический курс	<p><b>3-4 семестры</b>  Articolo indeterminativo. Frasi modello: <i>che cosa è? Chi è? I pronomi dimostrativi questo-quello. Numero plurale dei nomi e aggettivi. Frasi modello: che cosa sono? Chi sono?</i> Articolo determinativo. Frasi modello: <i>Come è? Come sono?</i> La concordanza dei nomi e degli aggettivi in numero e genere. Numerali. Preposizioni semplici e articolate. <i>Dove è? Dove sono? Bello e quello, santo, grande. Numerali ordinali. C'è – ci sono. Essere - indicativo presente. Chi sei? Fare. Che cosa fai? Avere – indicativo presente. Le tre coniugazioni – indicativo presente. Possessivi; possessivi con nomi indicanti relazioni di famiglia o parentela; Suo – Loro; Di chi è? Di chi sono? Volere – potere – dovere; andare / venire a – in – da; Da dove? Ci (avverbio di luogo). Indicativo: riflessivi e pronominali. Plurali particolari. Presente indicativo + da + determinazione temporale. Pronomi di complemento diretto/indiretto; употребление местоимений в роли дополнений в сочетании с инфинитивом; частица <i>ne</i>; неопределённые местоимения <i>qualcuno / nessuno</i></i></p> <p><b>5-6 семестры</b>  Оборот <i>stare per + infinito</i>; <i>futuro semplice</i>; сравнительная степень прилагательных и наречий; относительная и абсолютная превосходная степень; <i>Passato prossimo</i>; местоимения в роли прямого дополнения в сочетании с глаголами в <i>passato prossimo</i>; <i>Imperfetto</i>; указатели времени для <i>imperfetto</i>; согласование времён: <i>passato prossimo / imperfetto</i>; формы и употребление <i>condizionale presente</i>; обороты <i>stare + gerundий</i>; относительные местоимения <i>che e cui</i>; использование <i>imperfetto</i> для выражения просьбы и намерения; <i>modo impersonale</i>, безличные формы; повелительное наклонение (форма на <i>tu</i>); отрицательный императив во 2-ом лице ед. числа; место безударных местоимений в роли дополнений при глаголах в повелительном наклонении; повелительное наклонение (формы на <i>Lei e voi</i>), отрицательный императив (формы на <i>Lei e voi</i>), место безударных местоимений в роли дополнений при глаголах в повелительном наклонении; условный период I (<i>se + presente o futuro</i>);</p>	
3	Чтение, аудирование и говорение	<p><b>3-4 семестры</b>  Первое знакомство <b>PRIMI CONTATTI</b>. Последующие знакомства, расширенное представление <b>IO E GLI ALTRI</b>. Приятного аппетита (еда, напитки в баре, ресторане, дома) <b>BUON APPETITO</b>. Свободное время (вкусы, расписание)</p>	

		TEMPO LIBERO. В гостинице (гостиница и квартира) IN ALBERGO. Путешествие по Италии (итальянские города, ориентация на местности) IN GIRO PER L'ITALIA. Едем в отпуск ANDIAMO IN VACANZA. Продукты и покупки SAPORI D'ITALIA. Повседневная жизнь, рабочий день VITA QUOTIDIANA. Покупки. Предметы одежды FARE ACQUISTI. <b>5-6 семестры</b> Семья "La famiglia". Когда я был маленьким "Da piccolo...". Внешность человека "Non e' bello cio' che e' bello". Условленная встреча "Appuntamento". Счастливого путешествия "Buon viaggio". Важно питаться правильно L'importante e' mangiare bene". Здоровье "Mens sana...". Работа и проблемы занятости "Il mondo del lavoro". Дом, в котором я живу "Casa dolce casa...". Встречи "Incontri"	
4	Письмо	Диктант. Письменные задания. Изложения и сочинения.	

### 13.2 Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ П/ П	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции и	Практическое	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
<b>3 семестр</b>						
1	Вводно-фонетический курс		70		22	92
2	Грамматический курс		30		20	50
3	Чтение, аудирование и говорение		35		20	55
4	Письмо		35		20	55
<b>4 семестр</b>						
2	Грамматический курс		34		38	72
3	Чтение, аудирование и говорение		34		38	72
4	Письмо		34		38	72
<b>5 семестр</b>						
2	Грамматический курс		56		26	82
3	Чтение, аудирование и говорение		58		27	85
4	Письмо		56		26	82
<b>6 семестр</b>						
2	Грамматический курс		34		20	54
3	Чтение, аудирование и говорение		34		20	54
4	Письмо		34		20	54
	Итого		476		316	792

### 14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и

самостоятельную работу).

Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска лабораторного занятия по каким-либо причинам обучающийся обязан самостоятельно выполнить соответствующее задание под контролем преподавателя во время индивидуальных консультаций преподавателя.

Задания для самостоятельной работы выполняются обучающимся в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

**15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины (список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников)**

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Буэно Т. Современный итальянский = Italiano contemporaneo. Esercizi per la lingua parlata : практикум по грамматике : учебное пособие / Томмазо Буэно. - 2-е изд., испр. - Москва : Lingua : АСТ, 2015. - 446 с.
2	Буэно Т. Говорим по-итальянски = Parliamo italiano : учебное пособие / Т. Буэно. - 2-е изд., перераб. - М. ; Владимир : АСТ : Астрель : ВКТ, 2010. - 590, [1] с.
3	Воронец С. М. Tutto l'italiano. Практикум по грамматике и устной речи итальянского языка: уровень обучения А1/А2 : учебник / С. М. Воронец, А. Н. Павлова ; под ред. М. Н. Бахматовой. - Санкт-Петербург : Антология, 2014. - 384 с. : ил. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=258192">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=258192</a>
4	Воронец С. М. Tutto l'italiano. Практикум по грамматике и устной речи итальянского языка: уровень обучения А1/А2: ключи к упражнениям : учебное пособие / С. М. Воронец, А. Н. Павлова ; под ред. М. Н. Бахматовой. - Санкт-Петербург : Антология, 2014. - 160 с. : ил. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=258191">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=258191</a>

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
5	Luciana Ziglio, Giovanna Rizzo, Espresso 1-3 Corso di italiano Libro dello studente ed esercizi + CD audio, Alma edizioni, Firenze, 2005.
6	Cepollaro A., Video italiano 1-2. Videocorso italiano per stranieri, edizione EdiLingua
7	Canepari L., La notazione fonetica, Venezia, Cafoscarina, 1983
8	Costamagna L., Pronunciare italiano, Perugia, 1981. - 335p.
9	Данилова Г.Н. Итальянский язык. Продолжение. Учебно-методическое пособие для студентов факультетов журналистики. _ М.: ВК, 2011. - 300 с.
10	Katerin Katerinov, M.C. Boriosi Katerinov La lingua italiana per stranieri. Edizione Guerra -Perugia, 1985. - 510p.
11	Mezzadri M., Balboni Paolo E. Rete1 (corso multimediale d'italiano per stranieri):

	libro di classe + libro di casa + audiocassette. Guerra Edizioni – Perugia, 2001
12	Mezzadri M., Balboni Paolo E. Rete2 (corso multimediale d'italiano per stranieri): libro di classe + libro di casa + audiocassette. Guerra Edizioni – Perugia, 2001

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет):

№ п/п	Ресурс
13	<a href="http://www.google.it">www.google.it</a>
14	<a href="http://www.impariamoitaliano.com">http://www.impariamoitaliano.com</a> Impariamo l'italiano: Esercizi di italiano online
15	Полнотекстовая база «Университетская библиотека» - образовательный ресурс. - <UPL:http://www.biblioclub.ru>

**16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы** (*учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных) работ и др.*)

№ п/п	Источник
1	Canepari L., La notazione fonetica, Venezia, Cafoscarina, 1983
2	Costamagna L., Pronunciare italiano, Perugia, 1981. - 335p.
3	Dardano M., Trifone P. La nuova grammatica della lingua italiana. Zanichelli Editore S. p. A. Bologna, 1997
4	Katerin Katerinov, M.C. Boriosi Katerinov La lingua italiana per stranieri. Edizione Guerra –Perugia, 1985. - 510 p.
5	Mezzadri M., Balboni Paolo E. Rete1 (corso multimediale d'italiano per stranieri): libro di classe + libro di casa + audiocassette. Guerra Edizioni – Perugia, 2001
6	Mezzadri M., Balboni Paolo E. Rete2 (corso multimediale d'italiano per stranieri): libro di classe + libro di casa + audiocassette. Guerra Edizioni – Perugia, 2001

**17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)**

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite  
Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows
4. При реализации дисциплины используются элементы электронного обучения и дистанционные образовательные технологии.

**18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

*(при использовании лабораторного оборудования указывать полный перечень, при большом количестве оборудования можно вынести данный раздел в приложение к рабочей программе)*

Аудитория 47 (учебная аудитория): мультимедиа-проектор, экран, маркерная доска, компьютер с выходом в интернет. Аудитория 56 (учебная аудитория): телевизор. Аудитория 104 (учебная аудитория) телевизор LCD, компьютер с выходом в интернет, маркерная доска. Аудитория 84 (учебная аудитория): интерактивная доска, мультимедиа-проектор, экран, маркерная доска, компьютер с выходом в интернет.

## 19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции(й)	Оценочные средства
1.	Вводно-фонетический курс Грамматический курс Чтение, аудирование и говорение Письмо	ОПК-1	Владеет языковой нормой (фонетической, лексической, грамматической, орфографической) иностранного языка (ОПК-1.1)	Практические работы № 1 - № 8
Промежуточная аттестация форма контроля – экзамен (3,5,6 сем), диф. зачёт (4 сем)				КИМ

## 20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

### 20.1. Текущий контроль успеваемости

В соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета» по учебной дисциплине «Практический курс итальянского языка» (25 ЗЕТ) проводятся восемь текущих аттестаций. Результаты текущей аттестации учитываются при выставлении оценки в ходе промежуточной аттестации. Оценочными средствами текущей аттестации являются задания в рамках практических работ № 1 - № 8.

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе первой текущей аттестации (3 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 1:

#### Практическая работа № 1.

#### I. Задание по вводно-фонетическому курсу.

Прочитайте слова

parlare ballare molto collo lacrime lingua gas corpo casa camera ecco  
canzone gatto contento amico nemico ricco gamba amica carta colore  
grido compito piccolo bocca oca domenica polacco scontrino carne cosa  
clima croce magro regola agosto concerto classe gondola gonna



gabbiano grazie lago

## **II. Задание на аудирование учебного текста с пониманием основного содержания.**

Прослушайте беседу по телефону и ответьте на вопросы:

Ascolto – Ascolta i testi. Poi completa le frasi. Scegli una delle tre proposte di completamento.

0. Il signore vuole
  - A) un caffè.
  - B) un bicchiere di latte.
  - C) un cappuccino.
1. Il signore chiede
  - A) due biglietti
  - B) una guida.
  - C) uno sconto.
2. Il signore prenota
  - A) una macchina.
  - B) una vacanza.
  - C) una camera.
3. La signora cerca
  - A) una farmacia.
  - B) un ospedale.
  - C) un dottore.
4. La ragazza vuole seguire un corso
  - A) di ginnastica.
  - B) di italiano.
  - C) di cucina.
5. Giorgia deve comprare
  - A) un libro.
  - B) un regalo.
  - C) un vestito.
6. L'annuncio avvisa che il treno
  - A) arriva.
  - B) parte.
  - C) è in ritardo.

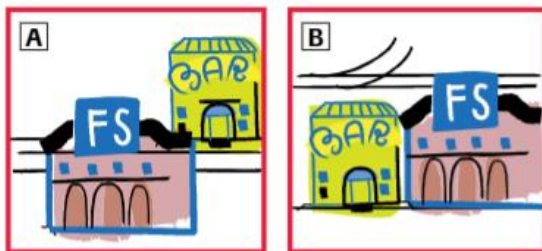
## **III. Задание по письменной практике.**

Вы находитесь в Италии на обучении в Университете. Напишите e-mail вашему другу и расскажите о своем дне.

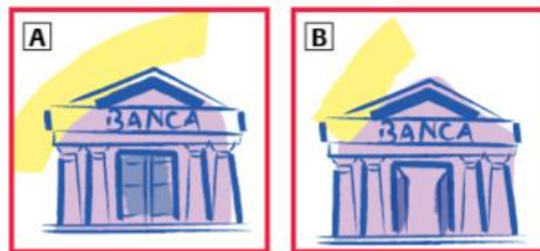
## Comprensione scritta

### 1 Abbinare le frasi al disegno giusto.

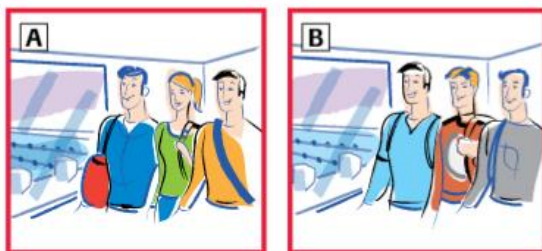
1 Il bar è accanto alla stazione.



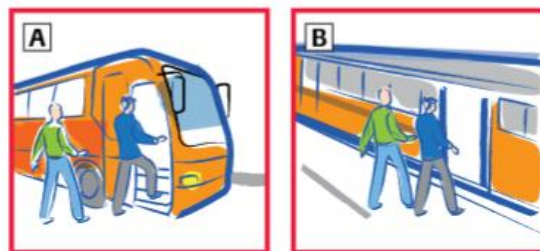
5 Il sabato la banca è chiusa.



2 Oggi pomeriggio vado in piscina con Sandra e Luigi.



6 Juko e Sayako prendono la metropolitana.



Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **второй текущей аттестации** (3 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 2:

### Практическая работа № 2.

#### I. Задание по говорению.

Высказывание в рамках изученной в семестре темы.

Монолог:

Presentatevi. Dite il vostro nome e cognome, la nazionalità, la città di provenienza e quanti anni avete. Raccontate se studiate o lavorate, dove abitate, qual è il vostro indirizzo e il vostro numero di telefono.

Диалог:

Conversate. A turno chiedete al Vostro compagno:

- A che ora si alza;
- Che cosa fa la sera dopo cena;
- Che cosa gli piace mangiare e bere;
- Dove pranza;
- A che ora va a letto;
- Quando è il vostro compleanno.

## II. Задание по грамматике.

a) Образуйте множественное число и поставьте определенный артикль: ragazzo, fiore, tavolo, errore, amico, giorno, specchio, torta, salotto, cucina.

b) Образуйте единственное число и поставьте неопределенный артикль: svizzere, zie, finestre, case, bambine, scaffali, musei, cuscini, piante, letti.

## III. Задание на чтение учебного текста с пониманием основного содержания.

Прочитайте следующие фразы и восстановите логический порядок текста.

2 Leggete il testo e mettete in ordine le illustrazioni.

1

**A**  **B**  **C**  **D**

**E**  **F**  **G**  **H**

**I**  **L**

**La giornata tipo di un web designer**  
MARCO OLIVETTI  
Generalmente non mi sveglio prima delle 10, accendo il pc, l'iphone, apro il browser e mi aggiornano coi feed che seguo. Quando incomincio a lavorare sono circa le 12. Non faccio colazione. Alle 13.30 pranzo, poi verso le 14 ricomincio a lavorare e guardo la tv. Mentre lavoro, telefono, faccio qualche pausa e alle 20 ceno. Dopo cena lavoro ancora un'altra oretta. Poi a volte esco e vado al pub vicino casa, a volte sto in casa, mi rilasso un po' fino a mezzanotte circa, gioco col pc oppure sto sul letto a guardare la tv. Riprendo a lavorare fino alle 3 e poi vado a dormire.

tratto da <http://www.marcolivetti.com>

PUNTEGGIO: 1 PUNTO PER  
OGNI ITEM CORRETTO

PUNTEGGIO \_\_\_\_\_ /10

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **третьей текущей аттестации** (4 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 3:

### Практическая работа № 3.

I. Задание на аудирование учебного текста с пониманием основного содержания.

Прослушайте интервью и ответьте на вопросы:

Ascolta il testo: è un dialogo in un negozio di telefonia. Poi completa le frasi. Scegli una delle tre proposte di completamento.

1. Il signore dice che tra un mese
  - A) fa un viaggio.
  - B) cambia lavoro.
  - C) compra una casa.
2. Il signore vuole una tariffa a buon prezzo
  - A) per mandare messaggi.
  - B) per parlare dall'estero.
  - C) per chiamare i numeri fissi.
3. Il signore vuole
  - A) mantenere il suo numero di telefono.
  - B) cambiare telefono.
  - C) comprare un computer.
4. Per avere la tariffa Senza limiti il signore
  - A) deve pagare 5 euro.
  - B) deve pagare 1 euro.
  - C) non deve pagare niente.
5. Per cambiare la tariffa il signore deve aspettare
  - A) tutto il pomeriggio.
  - B) un'ora.
  - C) cinque minuti.
6. Per andare su internet il signore deve
  - A) comprare un altro telefono.
  - B) aspettare qualche giorno.
  - C) pagare 2 euro in più.

## II. Задание по грамматике.

### a) Замените выделенные слова притяжательными местоимениями:

1. Il libro di Piero è interessante.
2. La macchina di Rita è nuova.
3. Le scarpe di Anna sono moderne.
4. I genitori di Claudio sono simpatici.
5. L'orologio di Maria è originale.
6. La valigia di Marco è pesante.
7. Il cane di Francesca è buono.
8. I mobile di Teresa sono moderni.

### b) Употребите формы во множественном числе:

1. Mia sorella vive in Italia.
2. Mia zia abita a Roma.
3. Mio nonno è anziano.
  
4. Mia cugina è molto carina.
5. Mio nipote è vivace.
6. Mia cognate è straniera.

## III. Задание по говорению.

Высказывание в рамках изученной в семестре темы (диалог-беседа на бытовые темы):

Raccontate l'ultima vacanza che avete fatto.


Conversate. A turno chiedete al vostro compagno:












- Dove e quando è nato.
- Se studia o lavora.
- Se abita con la famiglia.
- Se ha fratelli o sorelle.
- Dove abitano e che cosa fanno i suoi fratelli.

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **четвертой текущей аттестации** (4 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 4:

#### Практическая работа № 4.

**I. Задание на аудирование учебного текста с пониманием основного содержания.**

 **1** Ascoltate i dialoghi e segnate la risposta corretta.

- |   |  |
|---|--|
|  <b>1</b> Che cosa fanno Paola e Sandro?<br>a Vanno al cinema e al bar.<br>b Vanno in pizzeria e poi al cinema.<br>c Vanno prima al cinema e dopo in pizzeria. |  <b>7</b> Dove è andato Giuliano in vacanza?<br>a In montagna.<br>b Al mare.<br>c In campagna.  |
|  <b>2</b> Dove deve andare Giusi stasera?<br>a Al corso di giapponese.<br>b Al corso di cinese.<br>c Al corso di francese.                                     |  <b>8</b> Che tipo di camera prenota il signor Calvino?<br>a Singola.<br>b Matrimoniale.<br>c Doppia.   |
|  <b>3</b> Dove abita Renato?<br>a In città.<br>b In campagna.<br>c In centro.  |  <b>9</b> Come si chiama la zia di Michele?<br>a Anna.<br>b Claudia.<br>c Giovanna.   |
|  <b>4</b> Dove mettono le poltrone Angela e Francesca?<br>a A sinistra del camino.<br>b Davanti al camino.<br>c A destra del camino.                           |  <b>10</b> Com'è il fratello di Lucia?<br>a Ha i capelli biondi e gli occhi azzurri.<br>b Ha i capelli castani e gli occhi azzurri.<br>c Ha i capelli biondi e gli occhi verdi. |
|  <b>5</b> Che cosa compra la cliente?<br>a Una camicia bianca taglia 40.<br>b Una camicia celeste taglia 42.<br>c Una camicia celeste taglia 40.               |  <b>11</b> Quando è nata Isabella?<br>a Il 14 luglio.<br>b Il 14 agosto.<br>c A Ferragosto.   |
|  <b>6</b> Come paga la signora?<br>a In contanti.<br>b Con la carta di credito.<br>c Con il bancomat.  |  |

PUNTEGGIO: 1 PUNTO PER  
OGNI ITEM CORRETTO **PUNTEGGIO** ..... /11

[https://assets.loescher.it/Risorse/LOE/Public/O\\_3348/3348/Cd\\_audio\\_per\\_la\\_classe/traccia\\_98.mp3](https://assets.loescher.it/Risorse/LOE/Public/O_3348/3348/Cd_audio_per_la_classe/traccia_98.mp3)

**II. Задание по грамматике.**

Presente indicativo. Completa le seguenti frasi con i verbi indicati al presente indicativo:

1. Luigi (dovere) ..... partire oggi.
2. Chi (sapere) ..... quando ritorna Luigi?

3. Oggi (io, volere) ..... andare al cinema.
4. Luigi non mi (dare) ..... il libro.
5. (Voi, andare) ..... presto a casa?
6. Luigi (uscire) ..... dall'università.
7. Noi (rimanere) ..... ancora qui.
8. Che cosa (voi, bere) ..... ?
9. Qui (avvenire) ..... fatti molto strani.
10. A quale specie (appartenere) ..... queste piante?
11. Oggi (noi, potere) ..... andare al cinema.

### III. Задание по письменной практике.

#### Mi chiamo...

Sulla base delle informazioni presenti nella scheda descrivete la vostra persona (usate al Massimo 90-100 parole)

#### Produzione scritta

- 1 Leggete la scheda e completatela con le informazioni sulla vostra persona.

Nome: _____	Residenza: _____
Nazionalità: _____	Abitazione: _____
Età: _____	Passioni/interessi: _____
Data e luogo di nascita: _____	Cibi e bevande preferite: _____
Stato civile: _____	_____
Figli: _____	Descrizione fisica: _____
Professione: _____	_____
Studi: _____	Abitudini: _____

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **пятой текущей аттестации** (5 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 5:

#### Практическая работа № 5.

#### I. Задание на аудирование учебного текста.

Ascolta i testi. Poi completa le frasi. Scegli una delle quattro proposte di completamento che ti diamo per ogni frase.

1. L'impiegata dell'agenzia turistica consiglia al turista di acquistare

- A) un pacchetto di visite guidate per i musei.
- B) una tessera giornaliera per la metropolitana.
- C) un abbonamento settimanale al servizio di taxi.
- D) una carta-sconto per monumenti e mezzi di trasporto.

2. Il signor Quintili vuole

- A) riconsegnare l'auto in un'altra città.

- B) pagare l'auto al termine del noleggio.  
 C) riconsegnare l'auto dopo due giorni.  
 D) cambiare l'auto che ha noleggiato.
3. Laura vuole prenotare il treno delle ore 8 perché  
 A) teme di arrivare tardi a un appuntamento.  
 B) vuole evitare l'ora di punta del traffico.  
 C) ha paura di viaggiare di notte.  
 D) vuole avere il tempo per trovare l'albergo.
4. Maria dice a Luca che  
 A) non ha trovato i biglietti del concerto.  
 B) va al concerto dopo il lavoro.  
 C) possono mangiare insieme dopo il concerto.  
 D) non può andare al concerto per motivi di lavoro.
5. La signora vuole acquistare cibi che  
 A) non si sciupano durante il viaggio.  
 B) contengono ingredienti naturali.  
 C) hanno una data di scadenza lunga.  
 D) non occupano molto spazio.
6. Il cameriere dice alla signora che il ristorante  
 A) ha finito le verdure.  
 B) ha un nuovo cuoco.  
 C) offre molte ricette vegetariane.  
 D) propone un antipasto di verdure crude.
7. Marco telefona a Marina per invitarla  
 A) a visitare una mostra.  
 B) al matrimonio di sua nipote.  
 C) a una gita a Rovigo.  
 D) a sentire un concerto

## II. Письменное задание

### Produzione scritta

1 Completate i testi con le parole elencate. Usate una sola parola per ogni spazio numerato.

ho fotografie uscita luoghi una mi quando fatto il è

Molti mi chiedono perché mi piace camminare per ore in un bosco o lungo (1) ..... corso di un fiume in cerca di (2) ..... bella foto. La risposta (3) ..... semplice: quando sono in (4) ..... tranquilli, con in mano la macchina fotografica, (5) ..... sento felice. (6) ..... una macchina digitale, così (7) ..... arrivo a casa, accendo il computer e scarico tutte le (8) ..... . Anche ieri pomeriggio sono (9) ..... e ho (10) ..... delle foto bellissime.

PUNTEGGIO: 1 PUNTO PER  
OGNI ITEM CORRETTO

PUNTEGGIO ..... /10

## VI. Задание по говорению.

Высказывание в рамках изученной в семестре темы (диалог-рассуждение):

Conversate. A turno chiedete al vostro compagno :

-dove ha imparato l'italiano ;

- se ha studiato da solo ;
- se gli piace la lingua italiana ;
- se vorrebbe vivere in Italia e perché;
- che cosa conosce dell'Italia e cosa vorrebbe conoscere.

Parlate di voi: raccontate da quanto tempo studiate l'italiano e perché, che cosa conoscete dell'Italia, che cosa vi piacerebbe visitare del Bel Paese, quali sono i vostri interessi e che cosa fate nel tempo libero.

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **шестой текущей аттестации** (6 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 6:

### Практическая работа № 6.

#### I. Задание по чтению.

Leggi il testo.

#### SPESA ELETTRONICA A 102 ANNI

Anita, un vulcano di attività, ha voluto la carta elettronica per pagarsi la spesa. Anita è nata a Perugia, ha 102 anni ed è socia da sempre del supermercato Super a Perugia. Per Anita gli informatici di Integra, la società che gestisce la carta socio per fare i pagamenti elettronici della spesa, hanno dovuto fare gli straordinari: infatti nel contratto c'erano solo due caselle per l'età. "Chi può chiedere la carta elettronica a 100 anni?" si sono probabilmente detti gli informatici! E invece Anita l'ha voluta e gli informatici hanno riadattato il sistema informatico. Anita è iscritta al libro dei soci del supermercato Super dal 1971. "Io ho sempre fatto la spesa alla Super" dice Anita "ancora oggi ci vado due volte alla settimana. Da sola e a piedi". Al supermercato Super tutti la conoscono e la vogliono aiutare, ma lei rifiuta l'offerta con molta gentilezza. È sempre vivace. Saluta e sorride a tutti. Ora che ha la carta socio non ha nemmeno bisogno di contare le monete! "Qualche volta mi faccio accompagnare, ma poi faccio tutto da sola perché sono incontentabile", racconta Anita. "Mangio di tutto, perfino la panna con i cialdoni, l'adoro". Anita è una grande cuoca perché ha imparato da suo padre che era cuoco a Ponte San Giovanni, dove gestiva una trattoria di prima categoria. Anita è nata a maggio nel 1910. Ha fatto di tutto per mantenersi. "Il lavoro è uno dei miei ricordi più belli: ho iniziato a 17 anni, ho fatto la sarta, ma non ero molto abile, l'infermiera, la commessa in un negozio di abbigliamento. Ho smesso di lavorare a 75 anni". Anita ha vissuto per molti anni vicino alla sorella, non si è mai voluta sposare, ma ha molti nipoti. Non ama la televisione. "Avevo un cane" dice Anita, "ma era troppo impegnativo portarlo fuori tre volte al giorno". Ora ha un gatto, che le fa tanta compagnia. "La sera, prima di andare a letto, se non gli ho dato la buona notte protesta e devo alzarmi di nuovo".

Comprensione della lettura - Completa le seguenti frasi. Scegli una delle quattro proposte di completamento che ti diamo per ogni frase.

1. Anita è un'anziana signora

- A) parecchio silenziosa.
- B) troppo irritabile.
- C) molto vivace.
- D) estremamente socievole.

2. La società Integra ha dovuto lavorare molto per Anita perché

- A) Anita non riusciva a usare la carta elettronica e ha causato dei blocchi al sistema.



- B) nel modulo di richiesta della carta mancava lo spazio per scrivere l'età di Anita.  
C) Anita ha perso la carta elettronica varie volte e la società ha dovuto fare dei duplicati.  
D) la società ha ristampato il modulo con caratteri più grandi per permettere ad Anita di leggerlo.
3. Quando va a fare la spesa Anita  
A) non vuole nessuno con lei.  
B) chiede ai suoi vicini di accompagnarla con l'auto.  
C) porta una grande borsa con le ruote.  
D) non sa mai che cosa comprare.
4. Anita è golosa di  
A) cibi dolci.  
B) gelato.  
C) pasta.  
D) pane casalingo.
5. Anita è molto brava a  
A) cucire abiti.  
B) raccontare storie  
C) cucinare.  
D) curare le piante.
6. Della sua vita Anita ricorda con piacere  
A) le attività lavorative.  
B) le amiche sarte.  
C) la trattoria del padre.  
D) la casa di Ponte San Giovanni.
7. Tutte le sere, prima di dormire, Anita  
A) telefona ai suoi nipotini.  
B) porta fuori il cane.  
C) guarda un po' la TV.  
D) saluta il suo gatto.

## II. Эссе.

**2** Scrivete un racconto al passato. Siete appena ritornati dalle vacanze in Grecia. Leggete l'elenco delle attività e raccontate al vostro amico Gianni che cosa avete fatto (colonna Sì) e che cosa non avete fatto (colonna No) durante le vacanze.

Sì	No
conoscere gente interessante fare un corso di barca a vela divertirsi molto fare grandi nuotate prendere il sole mangiare tanto pesce andare in discoteca	scrivere cartoline a tutti gli amici dormire fino a mezzogiorno chattare tutte le sere leggere il giornale tutti i giorni cucinare

Caro Gianni

in agosto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

PUNTEGGIO: DA 0 A 10 PUNTI

**PUNTEGGIO** ..... /10

III.

### Проектное задание.

В рамках изученной темы разработайте проект по предложенному плану и представьте его.

Fate una guida di viaggio per gli italiani che vengono nella tua città.

1. Formate gruppi di 3-4 persone.

2. Scoprite le principali attrazioni della vostra città.

3. Attenzione:

a) Ogni gruppo preparerà una pagina di manuale contenente informazioni pratiche, test, questionari;

b) cercare informazioni su questo argomento su Internet;

4. Presentazione. Ogni gruppo presenta la propria guida di viaggio a tutti, quindi dimostra e pubblica una guida di viaggio dettagliata.

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **седьмой текущей аттестации** (6 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 7:

### Практическая работа № 7.

#### I. Письменное составление резюме на предложенный текст.

#### MARGHERITA HACK E CHIARA DARAI0: DUE GENERAZIONI DI SCIENZIATE A CONFRONTO

Margherita Hack, 90 anni, è stata la prima donna italiana a dirigere un osservatorio astronomico, quello di Trieste, alla cui testa è rimasta per 23 anni. Ha il grande merito di avere avvicinato il grande pubblico all'astronomia. Chiara Daraio, invece, di anni ne ha 32 ed è professore di fisica applicata e aeronautica al California Institute of Technology di Pasadena, California. Secondo la rivista "Popular Science", Chiara Daraio è uno dei dieci migliori scienziati under 40 per le sue ricerche su delle speciali "lenti acustiche" utili per acquisire immagini con ultrasuoni. La prima domanda a cui rispondono le due scienziate è sulle loro prime esperienze scolastiche: Margherita Hack ricorda con affetto la sua prima maestra alle scuole elementari, "Perché", dice, "aveva un

metodo unico: riusciva a insegnare l'aritmetica, la geografia e ci faceva divertire. Si giocava e si imparava". Chiara Daraio, invece, racconta che "La più grande maestra che ho incontrato nella mia vita è l'esperienza. L'esperienza: il nome con cui chiamiamo i nostri errori diceva Oscar Wilde. La peggiore maestra è invece l'insicurezza". Per Margherita Hack i peggiori maestri che si possono avere sono quelli "poco comunicativi". Racconta che ne ha incontrati molti durante la sua carriera scolastica, "infatti alle scuole superiori non avevo risultati eccellenti. Ero sulla media del 6/7". Da bambina sognava di diventare... Hack: "Esploratrice dell'Africa Nera. Allora leggevo tanti libri d'avventura, e poi i libri delle fate". Daraio: "Prima volevo diventare archeologa-esploratrice, poi inventrice, poi giocatrice di pallacanestro, poi ingegnere, e ora sono diventata un po' la combinazione di tutti questi sogni". Il maggiore ostacolo che ha incontrato nel corso della carriera? Hack: "La burocrazia. È la cosa che ostacola maggiormente il libero progresso della scienza". Daraio: "Avere una famiglia, e in particolare bimbi piccoli, crea indubbiamente qualche ostacolo". Quale consiglio darebbe a una ragazza che vuole intraprendere la sua professione? Hack: "Di amare la fisica e la matematica innanzitutto e di non scoraggiarsi. La strada è lunga e difficile anche perché nel campo della ricerca può capitare che non si trovi nulla e che dopo tanto lavoro si debba cambiare strada e ricominciare daccapo. Bisogna avere la curiosità di indagare e non da ultimo essere competitivi, perché per distinguersi ci vuole la gara. E in questo lo sport è molto formativo. Ci sono bravi ricercatori che rimangono chiusi in laboratorio e che non faranno mai strada". Daraio: "Di credere in se stessa, seguire le proprie passioni, avere il coraggio di intraprendere avventure e non scoraggiarsi davanti agli insuccessi. Il mio motto è non darsi per vinti, e cogliere l'attimo". Che cosa si aspetta da una giovane scienziata come Chiara Daraio? Hack: "Mi fa molto piacere che una giovane scienziata italiana abbia ottenuto una posizione così importante e le auguro molti successi". Che cosa dell'esempio di Margherita Hack conta nel suo percorso? Daraio: "Mi ha dimostrato che la sincerità e la lealtà nella vita e nella ricerca scientifica, assieme al costante impegno e al talento, sono componenti importanti verso il successo personale e accademico. Ammiro il suo impegno sociale nel diffondere la cultura scientifica".

Comprensione della lettura - Completa le frasi. Scegli una delle quattro proposte di completamento.

1. Margherita Hack ricorda in maniera positiva la sua insegnante delle scuole elementari perché
  - A) era esigente e rigorosa con i suoi allievi.
  - B) trasformava l'apprendimento in una esperienza piacevole.
  - C) sperimentava differenti metodi di insegnamento.
  - D) era dolce e materna in classe.
2. Chiara Daraio afferma che il miglior insegnamento che si può apprendere viene
  - A) dal frequentare scuole prestigiose.
  - B) da un serio programma di studio.
  - C) dall'incontro con un bravo insegnante nei primi anni di scuola.
  - D) dallo sbagliare e dall'imparare dai propri sbagli.
3. Margherita Hack da piccola sognava
  - A) di vivere una vita piene di avventure.
  - B) di diventare una grande scrittrice.
  - C) di fare l'insegnante.
  - D) di essere brava a scuola.
4. Margherita Hack afferma che durante la sua carriera ha trovato veramente difficile
  - A) diventare una scienziata affermata.
  - B) osservare regolamenti amministrativi che limitavano la sua attività scientifica.
  - C) operare nella società italiana dove è poco diffusa la cultura scientifica.
  - D) conciliare lavoro e famiglia.
5. Margherita Hack sostiene che nella professione scientifica è necessario
  - A) gareggiare come in una competizione sportiva.
  - B) passare in laboratorio il maggior tempo possibile
  - C) mantenere interessi culturali al di fuori del mondo accademico.

- D) avere contatti con i ricercatori di tutto il mondo.
6. Chiara Daraio consiglierebbe a una ragazza che vuole fare la sua stessa professione
- A) di cercare di arrivare ai massimi livelli.
  - B) di acquisire una solida base culturale in tutte le materie
  - C) di lavorare in collaborazione con i colleghi.
  - D) di mantenere sempre la fiducia in se stessa e nel proprio lavoro.
7. Chiara Daraio ammira in Margherita Hack
- A) le sue doti umane e le sue capacità scientifiche.
  - B) la notorietà che ha raggiunto.
  - C) gli importanti risultati delle sue ricerche.
  - D) l'influenza che esercita sulle giovani generazioni.

## II. Задание по говорению.

Высказывание в рамках изученной в семестре темы (круглый стол):

Conversate. A turno chiedete al vostro compagno:

- Se gli piace la cucina italiana.
- quali piatti della cucina italiana conosce.
- Se gli piace cucinare e eventualmente che cosa.
- Se gli piace in generale lo sport.
- se pratica uno sport e quale.
- Quali sono le sue abitudini a proposito di film, libri e musica.

## III. Эссе.

Descrivete un amico della vostra infanzia : come era da bambino, come è oggi, che cosa facevate insieme e dove vi siete conosciuti ecc.

Контроль успеваемости по учебной дисциплине в ходе **восьмой текущей аттестации** (6 семестр) осуществляется с помощью практической работы № 8:

## Практическая работа № 8.

### I. Задание по говорению.

Устное высказывание (дебата):

Raccontate un fatto che vi è successo in passato: quando è successo? Dove eravate? Con chi? Che cosa avete fatto?

### II. Задание по грамматике.

Completa il testo con gli aggettivi e i pronomi. DEVI SCRIVERE LE RISPOSTE NEL 'FOGLIO DELLE RISPOSTE'. IL "TOP CHEF" FIORENTINO. IN CALIFORNIA IL PORTAVOCE DELLA CUCINA MADE IN ITALY NEL MONDO È UN FIORENTINO. ECCO LA (0) \_\_\_sua \_\_\_STORIA Fabio Viviani è il portavoce della cucina made in Italy nel mondo. Fabio è fiorentino e a 27 anni, dopo aver gestito vari ristoranti in Italia, si trasferisce in California, dove, grazie al (1) \_\_\_\_\_ estro e alla (2) \_\_\_\_\_ creatività, si fa apprezzare e diventa conosciutissimo dal pubblico americano. La (3) \_\_\_\_\_ grande popolarità si deve alla

partecipazione al programma TV “Top Chef”, nel (4) \_\_\_\_\_ è arrivato in finale. Oggi Fabio Viviani è proprietario di due ristoranti, ma è diventato anche scrittore di successo e produttore televisivo con un programma (5) \_\_\_\_\_ insegna i segreti della cucina toscana. (6) \_\_\_\_\_ abbiamo raggiunto via skype e (7) \_\_\_\_\_ ha raccontato come ha iniziato e (8) \_\_\_\_\_ sono i (9) \_\_\_\_\_ progetti futuri. Da (10) \_\_\_\_\_ tempo ha aperto i (11) \_\_\_\_\_ ristoranti? “Il primo da cinque anni e il secondo tre anni fa”. (12) \_\_\_\_\_ difficoltà ha incontrato al (13) \_\_\_\_\_ arrivo? “La più grossa è che non parlo benissimo l’inglese. In Italia parlavo inglese solo per conoscere le ragazze straniere”. (14) \_\_\_\_\_ è il primo lavoro che ha fatto quando è arrivato negli States? “Appena sono arrivato, ho fatto lo chef in un ristorante sulla spiaggia di Ventura. Lì ho conosciuto uno dei (15) \_\_\_\_\_ finanziatori, (16) \_\_\_\_\_ ho detto che volevo aprire un ristorante tutto mio e (17) \_\_\_\_\_ è stato tanto pazzo da dirmi sì. Da allora lavoriamo insieme e abbiamo realizzato anche altri progetti, come la (18) \_\_\_\_\_ linea di pentole da vendere in tutta America e la pubblicazione di dodici libri di cucina, uno per (19) \_\_\_\_\_ mese del 2012. Il piatto toscano che (20) \_\_\_\_\_ chiedono di più? “Tortellacci maremmani e il risotto con il sugo di cinghiale.”

### III. Проектное задание.

В рамках изученной темы разработайте проект по предложенному плану и представьте его.

Fate una presentazione della cucina del tuo paese per gli italiani che vengono nella tua città. Create una presentazione della cucina del tuo paese con informazioni sulle abitudini alimentari del tuo paese e sui piatti tipici.

#### Описание технологии проведения

Материалы практических работ выдаются обучающимся на электронном или бумажном носителе. Время выполнения заданий – 80 мин. Студентам предлагается двукратное предъявление текста на аудирование.

#### Требования к выполнению заданий (или критерии оценивания)

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Студентом выполнены все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией. <b>3-4 семестры</b> Речь студента оформлена правильно фонетически и интонационно. Студент демонстрирует грамматическую правильность, лексическую насыщенность, а также ситуативную приемлемость речи; активно использует изученный лексический материал, как при монологической, так и диалогической речи; понимает содержание и проблематику текста в полном объеме. <b>5 — 6 семестры</b> Речь студента оформлена правильно фонетически и интонационно. Студент демонстрирует	Повышенный уровень	Отлично

<p>грамматическую правильность, лексическую и идиоматическую насыщенность, а также ситуативную приемлемость речи; активно использует изученный лексический материал, как при монологической, так и диалогической речи; понимает содержание и проблематику текста в полном объеме. Студент умеет задавать разноструктурные вопросы; владеет техникой ведения беседы – инициировать диалог, адекватно вступать в общение, поддерживать разговор, завершать беседу; высказывать суждения, оценки, выражать свое отношение к высказываемому. Речь беглая.</p>		
<p>Студентом выполнены все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Речь студента оформлена в основном правильно фонетически и интонационно, но могут быть некоторые фонетические ошибки. Студент понял содержание и проблематику текста, умеет кратко излагать содержание текста с последующей формулировкой отношения к основной идее; речь достаточно беглая, но отмечается повторяемость. Студент умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует способность участвовать в беседе, хотя иногда недостаточно адекватно реагирует на вопросы преподавателя, не использует некоторые разговорные формулы. Может допускать незначительные грамматические ошибки.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Речь студента оформлена в основном правильно фонетически и интонационно, но могут быть некоторые фонетические ошибки. Студент понял содержание и проблематику текста, умеет кратко излагать содержание текста с последующей формулировкой отношения к основной идее; речь достаточно беглая, но отмечается повторяемость. Студент умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует способность участвовать в беседе, хотя иногда недостаточно адекватно реагирует на реплики, не использует некоторые разговорные формулы. Может допускать незначительные грамматические ошибки.</p>	<p>Базовый уровень</p>	<p>Хорошо</p>
<p>Студентом выполнены не все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Речь студента фонетически и интонационно оформлена не корректно. Студент с трудом понимает содержание и проблематику текста, затрудняется в изложении содержания с последующей формулировкой отношения к основной идее. Студент умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует низкую способность участвовать в беседе, хотя иногда недостаточно адекватно реагирует на вопросы преподавателя, не использует некоторые разговорные формулы. Может допускать грамматические ошибки. Студент не умеет опереться на свой опыт, затрудняется при высказывании своего мнения и отношения к теме и проблеме; имеет ограниченный словарный запас и использует упрощенные лексико-</p>	<p>Пороговый уровень</p>	<p>Удовлетв ори- тельно</p>

<p>грамматические структуры; употребляет мало разговорных фраз, однако они не препятствуют коммуникации.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Речь студента фонетически и интонационно оформлена не правильно. Студент с трудом понимает содержание и проблематику текста, затрудняется излагать содержание текста с последующей формулировкой отношения к основной идее. Студент не умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует низкую способность участвовать в беседе. Может допускать незначительные грамматические ошибки. Студент не умеет опереться на свой опыт, затрудняется при высказывании своего мнения и отношения к теме и проблеме; имеет ограниченный словарный запас и использует упрощенные лексико-грамматические структуры; употребляет мало разговорных фраз, однако они не препятствуют коммуникации.</p>		
<p>Студентом выполнены не все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Студент с трудом понимает содержание текста, при пересказе использует однообразные языковые средства, при подборе которых испытывает затруднения; не умеет логично и связно пересказать его и высказать свое отношение к проблеме. Владеет минимальным запасом лексики. Студент не знает разговорных формул, почти не способен к ведению беседы на итальянском языке. Допускает большое количество грамматических и других типов ошибок.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Студент с трудом понимает содержание текста, при пересказе использует однообразные языковые средства, при подборе которых испытывает затруднения; не умеет логично и связно пересказать его и высказать свое отношение к проблеме. Владеет минимальным запасом лексики. Студент не знает разговорных формул, почти не способен к ведению беседы на итальянском языке. Допускает большое количество грамматических и других типов ошибок.</p>	—	Неудовл етвори- тельно

## 20.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования. Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя практические задания, позволяющие оценить степень сформированности умений и навыков по всему содержанию дисциплины. Для оценивания результатов обучения на экзамене/зачете с оценкой используются следующие показатели:

- 1) уровень владения системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования французского языка;
- 2) уровень владения основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста;
- 3) уровень владения основными способами выражения семантической,

коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста;

- 4) способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- 5) уровень владения особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- 6) способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.

### **Контрольно-измерительный материал № 1 (3-ый семестр)**

1. **Prova di ascolto:** прослушать тексты (небольшие аутентичные диалоги и объявления) и выполнить задания:

- завершить фразы;
- выбрать один из вариантов ответа;

2. **Prova di lettura:** *Leggi il testo. Poi completa le frasi.*

#### *LA BOTTEGA DI STIGLIANO*

La *Bottega di Stigliano* della signora Lucia è un negozio dove puoi fare la spesa e acquistare i prodotti dell'agricoltura locale: pasta, carne, formaggi, verdure, uova, latte fresco, marmellate, olio e miele.

Tutti i mercoledì dalle 15.00 alle 18.00, la *Bottega* propone laboratori sul cibo. Mercoledì 21 novembre, per esempio, c'è un laboratorio per imparare a fare il pane. La signora Lucia ti mostra come lavorare la pasta e porti a casa il pane che hai fatto con le tue mani. Il laboratorio costa 8 euro a persona. Per informazioni e prenotazioni chiama il numero 0577 345624.

**1. Presso la *Bottega di Stigliano* puoi comprare**

- a. la verdura dei coltivatori locali.
- b. oggetti per la casa.
- c. piatti già cotti.

**2. Il mercoledì il negozio**

- a. è aperto la mattina.
- b. organizza attività di cucina.
- c. propone visite alle fattorie vicine.

**3. Mercoledì 21 novembre la signora Lucia**

- a. insegna a fare il pane.
- b. vende il pane con uno sconto.
- c. regala il pane del giorno prima.

**4. Per partecipare al laboratorio del 21 novembre devi**

- a. prenotare per telefono.
- b. mandare una e-mail.
- c. inviare un fax.

**3. Prova di analisi delle strutture di comunicazione**



## SOSTITUIRE AI PUNTINI LA FORMA CONVENIENTE DELL'ARTICOLO

1. ... insegnante di latino e` molto preparata.
2. Verdi e` ... musicista italiano molto apprezzato all'estero.
3. Gabriella Ferri e` ... cantante folk molto famosa.
4. E` ... dentista molto bravo.
5. Richter e` ... pianista russo.
6. Stasera aspettiamo a cena ... collega.
7. Prende lezioni private da ... insegnante di musica molto rinomato.
8. Il gatto e` ... animale simpatico.
9. In questa citta` ... autobus sono sempre pieni.
10. Paolo e` ... unico studente maschio di questa classe.
11. Oggi e` ... primo aprile.
12. Giovanni e` ... padre autoritario.
13. Rina e` ... madre di Carlo.

## TRADURRE DAL RUSSO ALL'ITALIANO.

1. Он писатель.
2. Паваротти – итальянский тенор.
3. Это кошка? – Нет, это кот. Он очень умный.
4. Это интересная книга?
5. Нет, эта книга новая, но не интересная.
6. Это место занято.
7. Мы очень устали.
8. У тебя есть карандаш?
9. У него нет денег.
10. Сколько лет этому коту. – Ему уже пять лет. Он старый.
11. Что делает Марко? – Он ищет новую подругу.
12. Кто по профессии Мария? – Она фотомодель.

**4. Prova di conversazione:** беседа с преподавателем, в ходе которой обучающийся должен продемонстрировать умение представиться и рассказать о себе, отвечая на следующие вопросы:

Come ti chiami?

Quanti anni hai?  
Dove vivi?  
Con chi vivi?  
Perche` hai deciso di studiare la lingua italiana?  
Hai mai visitato l'Italia? Quali citta`?  
Che cosa fai nel tuo tempo libero?  
*Время беседы 2-3 минуты*

### **5. Prova di scrittura:**

Составить текст-описание (например, любимый продукт / любимое блюдо) объёмом 40-60 слов

## **Контрольно-измерительный материал № 2 (4-ый семестр)**

1. **Prova di ascolto:** прослушать тексты (небольшие аутентичные диалоги и объявления) и выполнить задания:

- завершить фразы;
- выбрать один из вариантов ответа;

### **2. Prova di lettura. Leggi il testo. Poi completa le frasi**

RISTORANTE "BELLA VISTA"

Dopo una giornata sugli sci, una passeggiata nel verde o un pomeriggio di shopping, vi aspettiamo ai tavoli del nostro ristorante. Vi aspettiamo con la cucina locale del nostro chef, famoso per i suoi buonissimi piatti, diversi tutti i giorni, e con gli ottimi vini della nostra regione. Potete scegliere tra piatti di carne, che sono la nostra specialità, o di pesce, verdure fresche, primi piatti e le nostre ottime pizze. Alla fine del pasto potete prendere un po' di frutta fresca, un gelato o uno dei buonissimi dolci preparati dal nostro cuoco pasticciere. Se volete prenotare il vostro tavolo chiamate lo 3339847656 o visitate il nostro sito [bellavista.it](http://bellavista.it). Siamo aperti dal martedì alla domenica, a pranzo e a cena.

1. Il ristorante "Bella Vista" è
  - a. al mare
  - b. in montagna
  - c. nel centro di una grande città
  
2. Il menu
  - a. è diverso nel fine settimana
  - b. è uguale tutti i giorni
  - c. cambia tutti i giorni
  
3. La specialità del ristorante sono
  - a. i primi piatti
  - b. le pizze
  - c. i piatti di carne
  
4. Se voglio mangiare al ristorante
  - a. posso prenotare via telefono o dal sito
  - b. devo sempre prenotare un tavolo
  - c. devo telefonare e prenotare
  
5. È possibile mangiare al ristorante tutti i giorni, ma non
  - a. il martedì a pranzo
  - b. il lunedì a cena
  - c. la domenica a cena

### **3. Prova di analisi delle strutture di comunicazione**

**COMPLETA I TESTI CON GLI ARTICOLI**

## Marisa Rossini

Ciao, mi presento. Mi chiamo Marisa e parlo bene \_\_\_\_\_ inglese e \_\_\_\_\_ spagnolo (e un po' \_\_\_\_\_ italiano). Abito a Bologna e lavoro in banca. \_\_\_\_\_ mia famiglia e' aPalermo e sono sola. Cerco \_\_\_\_\_ camera in affitto.

## Claudia Giammaria

Ciao Marisa, io abito vicino a Bologna con \_\_\_\_\_ mia famiglia e abbiamo \_\_\_\_\_ stanza libera. Mia figlia studia \_\_\_\_\_ spagnolo. Ti invio (я отправлю тебе) \_\_\_\_\_ messaggio privato con \_\_\_\_\_ mio numero di telefono.

### 4. Prova di conversazione: сообщение по одной из предложенных тем

Свободное время (вкусы, расписание) TEMPO LIBERO.

В гостинице (гостиница и квартира) IN ALBERGO.

Путешествие по Италии (итальянские города, ориентация на местности) IN GIRO PER L'ITALIA.

Едем в отпуск ANDIAMO IN VACANZA.

Продукты и покупки SAPORI D'ITALIA.

Повседневная жизнь, рабочий день VITA QUOTIDIANA.

Покупки. Предметы одежды FARE ACQUISTI.

*Длительность сообщения около 2 минут*

**5. Prova di scrittura:** написать электронное сообщение родителям, друзьям с места отдыха; описать условия проживания, место проживания. Достопримечательности; рассказать о том, как проходит отдых.

## Контрольно-измерительный материал № 3 (5-ый семестр)

1. **Prova di ascolto:** прослушать тексты (небольшие аутентичные диалоги и объявления) и выполнить задания:

- завершить фразы;
- выбрать один из вариантов ответа;

### 2. Prova di lettura. Leggi il testo. Poi completa le frasi

#### CONBIPEL

ORARI D'APERTURA: Tutti i giorni dalle 9.00 alle 22.00 SITO WEB: [www.conbipel.it](http://www.conbipel.it) Nata nel 1958 a Cocconato d'Asti, in Piemonte, Conbipel ha ora 170 negozi in tutta Italia. Conbipel veste tutta la famiglia con uno stile contemporaneo, sportivo ed elegante. Il negozio nel centro commerciale Shopville Le Gru di Torino offre un ambiente raffinato e moderno, dove potrete trovare una vasta scelta di capi Uomo, Donna e Bambino in grado di soddisfare non solo chi veste casual, ma anche chi vuole essere più elegante.

1. Cocconato d'Asti è

- a. lo stilista della Conbipel
- b. la città dove è nata la Conbipel
- c. il proprietario della Conbipel

2. I 170 negozi Conbipel

- a. sono in tutta Italia
- b. sono solo per le famiglie
- c. sono nei centri commerciali

3. I vestiti della Conbipel sono:

- a. per uomo e donna
- b. per donna e bambino
- c. per uomo, donna e bambino

4. I vestiti della Conbipel sono:

- a. casual e sportivi
- b. raffinati e moderni
- c. casual ed eleganti

5. Il centro commerciale Shopville Le Gru di Torino ha:

- a. un negozio Conbipel
- b. negozi raffinati e moderni
- c. 170 negozi

### **3. Prova di analisi delle strutture di comunicazione**

#### **TRASFORMA IL DIALOGO DA FORMALE A INFORMALE**

1. Tu sei di qui?
2. No, sono di Roma. E tu, di dove sei?
3. Io sono di Napoli. E cosa fai a Firenze? Lavori?
4. Sì, faccio la cuoca in un ristorante.
5. Ah, che bello!
6. Sì, molto. E tu dove lavori?
7. Io sono architetto

#### **COLLEGA LE DOMANDE ALLE RISPOSTE**

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Chi è Luisa?            | 1. È una mia amica.         |
| 2. Che lingue parli?       | 2. In un ristorante.        |
| 3. Che lavoro fai?         | 3. L'inglese e il francese. |
| 4. Dove lavori?            | 4. La farmacista.           |
| 5. Quanti anni hai?        | 5. Piazza Rovereto, 7       |
| 6. Qual è il tuo indirizzo | 6. Ventisei.                |

#### **CONIUGATE I VERBI AL PRESENTE INDICATIVO**

1. Questi studenti (parlare) \_\_\_\_\_ molto bene l'italiano.
2. Andrea legge bene ma (scrivere) \_\_\_\_\_ malissimo.
3. Anna (dormire) \_\_\_\_\_ ancora.
4. In Italia il numero 13 (portare) \_\_\_\_\_ fortuna.
5. Loro (pensare) \_\_\_\_\_ cose giuste.
6. Lui (vedere) \_\_\_\_\_ solo i film western.
7. Mario (mangiare) \_\_\_\_\_ troppo.
8. Quando voi (finire) \_\_\_\_\_ di studiare.
9. Voi (fare) \_\_\_\_\_ un lavoro interessante.
10. Tu non (guardare) \_\_\_\_\_ molto la televisione.

### **4. Prova di conversazione:**

- сообщение по одной из предложенных тем  
Семья "La famiglia".  
Когда я был маленьким "Da piccolo...".  
Внешность человека "Non e' bello cio' che e' bello".  
Условленная встреча "Appuntamento".  
Счастливого путешествия "Buon viaggio".  
Длительность сообщения около 2 минут

- описать предложенную преподавателем картинку  
Длительность сообщения около 2 минут

5. **Prova di scrittura:** Написать электронное сообщение (например, в туристическое агентство, чтобы забронировать номер в гостинице, жильё на время отпуска или командировки, указав свои личные данные, планируемое время пребывания, способ оплаты и пожелания касательно условий проживания)

### **Контрольно-измерительный материал № 4 (6-ый семестр)**

1. **Prova di ascolto:** прослушать тексты (небольшие аутентичные диалоги и объявления) и выполнить задания:

- завершить фразы;
- выбрать один из вариантов ответа;

### **2. Prova di lettura. Leggi il testo. Poi completa le frasi**

La stanza di Luigi

Mi chiamo Luigi e oggi parlo della mia camera, che condivido con il mio unico fratello Mario. Mi piace molto la mia camera da letto, che è bella e abbastanza grande per me e per mio fratello. A destra si trova il mio guardaroba e il mio letto. Davanti al mio letto ci sono due poltrone molto comode, posizionate sopra un tappeto di colore viola. Il mio gatto si addormenta spesso sopra il tappeto. Sul tappeto si trova anche un mobile su cui c'è una televisione. La televisione si trova sotto una piccola finestra. Nell'angolo è presente la mia chitarra rossa, che mi piace suonare ogni giorno. A sinistra si trova il letto di mio fratello Mario e un mobile bianco. Sotto il suo letto si trovano tanti libri e i suoi giocattoli. Nella camera mia e di mio fratello c'è anche una scrivania con un computer, che io utilizzo per studiare. Al centro della stanza si trovano un tavolo e delle sedie, che io e mio fratello Mario usiamo quando giochiamo insieme.

Hai capito il testo?

1) Quanti fratelli ha Luigi?

- a) 0 b) 1 c) 2 d) 3

2) Al centro della stanza...

- a) ... c'è una televisione.
- b) ... c'è un letto.
- c) ... non c'è nulla.
- d) ... ci sono un tavolo e delle sedie.

3) Il gatto...

- a) ... dorme sul letto di Mario.
- b) ... non entra mai nella camera.
- c) ... dorme spesso sul tappeto viola.
- d) ... gioca spesso con Mario.

4) I giocattoli...

- a) ... si trovano sul tavolo.
- b) ... sono sul mobile bianco.
- c) ... sono vicini al computer.
- d) ... sono sotto al letto di Mario.

5) Luigi e Mario giocano insieme...

- a) ... al computer.
- b) ... sul letto di Mario.
- c) ... sul letto di Luigi.

d) ... sul tavolo al centro della camera da letto.

## **2. Prova di analisi delle strutture di comunicazione**

### **VOLGERE DAL SINGOLARE AL PLURALE**

1. La signora e` italiana.
2. Tu sei straniero?
3. Il ragazzo e` qui per lavoro.
4. La ragazza e` qui in vacanza
5. Dove e` la borsa?
6. Chi sei? Sei americano?
7. Parlo con una studentessa inglese.
8. La ragazza non ha il permesso di soggiorno.
9. L'amico di Valentina parte domani.
10. Stasera resto a casa per preparare la lezione.

### **VOLGERE DAL PLURALE AL SINGOLARE**

1. I ragazzi sono stranieri.
2. Le signore non sono italiane.
3. Noi siamo a scuola.
4. Voi siete a casa?
5. Dove sono i libri di italiano?
6. Perche` siete qui?
7. I ragazzi parlano con i professori di italiano.
8. Sono delle importanti citta` italiane.
9. Le signore sono francesi
10. I ristoranti sono chiusi oggi.

### **COMPLETA LE FRASI CON LE PREPOSIZIONI**

1. Vivo ... America da molti anni, ma sono italiano, sono ... Venezia.
2. Abito ... Roma da cinque anni.
3. Juan Carlos vive ... Spagna.
4. Finisco ... lavorare tardi.
5. L'anno nuovo comincia ... gennaio.
6. ... estate riposiamo e ... inverno lavoriamo.

## **4. Prova di conversazione:**

- сообщение по одной из предложенных тем  
 Важно питаться правильно L'importante e` mangiare bene”.  
 Здоровье “Mens sana...”.  
 Работа и проблемы занятости “Il mondo del lavoro”.  
 Дом, в котором я живу “Casa dolce casa...”.  
 Встречи “Incontri”  
 Длительность сообщения около 2 минут

- описать предложенную преподавателем картинку  
 Длительность сообщения около 2 минут



**5. Prova di scrittura:** написать сообщение на тему  
 - Perché è importante mangiare sano:  
 - Le mie preferenze gastronomiche;  
 - La cucina mediterranea: pro e contro

### Описание технологии проведения

Экзамен проводится по контрольно-измерительным материалам, включающим 4 практических задания. Каждое задание подразумевает определённое время на подготовку и выполнение.

Для оценивания результатов обучения на экзамене / зачёте с оценкой используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
---------------------------------	--------------------------------------	--------------

<p>Студентом выполнены все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Речь студента оформлена правильно фонетически и интонационно. Студент демонстрирует грамматическую правильность, лексическую насыщенность, а также ситуативную приемлемость речи; активно использует изученный лексический материал, как при монологической, так и диалогической речи; понимает содержание и проблематику текста в полном объеме.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Речь студента оформлена правильно фонетически и интонационно. Студент демонстрирует грамматическую правильность, лексическую и идиоматическую насыщенность, а также ситуативную приемлемость речи; активно использует изученный лексический материал, как при монологической, так и диалогической речи; понимает содержание и проблематику текста в полном объеме. Студент умеет задавать разноструктурные вопросы; владеет техникой ведения беседы – инициировать диалог, адекватно вступать в общение, поддерживать разговор, завершать беседу; высказывать суждения, оценки, выражать свое отношение к высказываемому. Речь беглая.</p>	<p>Повышенный уровень</p>	<p>Отлично</p>
<p>Студентом выполнены все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Речь студента оформлена в основном правильно фонетически и интонационно, но могут быть некоторые фонетические ошибки. Студент понял содержание и проблематику текста, умеет кратко излагать содержание текста с последующей формулировкой отношения к основной идее; речь достаточно беглая, но отмечается повторяемость. Студент умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует способность участвовать в беседе, хотя иногда недостаточно адекватно реагирует на вопросы преподавателя, не использует некоторые разговорные формулы. Может допускать незначительные грамматические ошибки.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Речь студента оформлена в основном правильно фонетически и интонационно, но могут быть некоторые фонетические ошибки. Студент понял содержание и проблематику текста, умеет кратко излагать содержание текста с последующей формулировкой отношения к основной идее; речь достаточно беглая, но отмечается повторяемость. Студент умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует способность участвовать в беседе, хотя иногда недостаточно адекватно реагирует на реплики, не использует некоторые разговорные формулы. Может допускать незначительные грамматические ошибки.</p>	<p>Базовый уровень</p>	<p>Хорошо</p>
<p>Студентом выполнены не все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Речь студента фонетически и интонационно оформлена не корректно. Студент с трудом понимает</p>	<p>Пороговый уровень</p>	<p>Удовлетворительно</p>



<p>содержание и проблематику текста, затрудняется в изложении содержания с последующей формулировкой отношения к основной идее. Студент умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует низкую способность участвовать в беседе, хотя иногда недостаточно адекватно реагирует на вопросы преподавателя, не использует некоторые разговорные формулы. Может допускать грамматические ошибки. Студент не умеет опереться на свой опыт, затрудняется при высказывании своего мнения и отношения к теме и проблеме; имеет ограниченный словарный запас и использует упрощенные лексико-грамматические структуры; употребляет мало разговорных фраз, однако они не препятствуют коммуникации.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Речь студента фонетически и интонационно оформлена не правильно. Студент с трудом понимает содержание и проблематику текста, затрудняется излагать содержание текста с последующей формулировкой отношения к основной идее. Студент не умеет задавать разные типы вопросов; демонстрирует низкую способность участвовать в беседе. Может допускать незначительные грамматические ошибки. Студент не умеет опереться на свой опыт, затрудняется при высказывании своего мнения и отношения к теме и проблеме; имеет ограниченный словарный запас и использует упрощенные лексико-грамматические структуры; употребляет мало разговорных фраз, однако они не препятствуют коммуникации.</p>		
<p>Студентом выполнены не все практические задания, предусмотренные текущей аттестацией.</p> <p><b>3-4 семестры</b> Студент с трудом понимает содержание текста, при пересказе использует однообразные языковые средства, при подборе которых испытывает затруднения; не умеет логично и связно пересказать его и высказать свое отношение к проблеме. Владеет минимальным запасом лексики. Студент не знает разговорных формул, почти не способен к ведению беседы на итальянском языке. Допускает большое количество грамматических и других типов ошибок.</p> <p><b>5 — 6 семестры</b> Студент с трудом понимает содержание текста, при пересказе использует однообразные языковые средства, при подборе которых испытывает затруднения; не умеет логично и связно пересказать его и высказать свое отношение к проблеме. Владеет минимальным запасом лексики. Студент не знает разговорных формул, почти не способен к ведению беседы на итальянском языке. Допускает большое количество грамматических и других типов ошибок.</p>	—	Неудовл етвори- тельно

